

大公報

The Chinese Times

Printers & Publishers
1 East Pender Street
Vancouver 4, B.C. Canada
Phone: 685-8941

Established in 1907, Published every day except Sunday & Holidays
by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"

號五第卷式十三第紙聞新 Thursday 16 April 1970 (Vol. 32 No. 5 Page 1)

報費價目表	
(郵寄或派到)	
每季七元五毛	
半年十五元	
全年三十元	
零售每份一毛五	



太陽神十三號已更正飛航軌道 美太空人準備 明日返回地球

【美聯社十六日電】美國太陽神十三號太空人，現已將飛航軌道更正，並準備在明日返回地球。

占士拉夫路、佛烈德曼斯、約翰史提斯等三人，昨晚在發射場內，將飛航軌道更正，並準備在明日返回地球。

占士拉夫路、佛烈德曼斯、約翰史提斯等三人，昨晚在發射場內，將飛航軌道更正，並準備在明日返回地球。

美考慮軍援柬埔寨

【華盛頓十六日電】美國政府正考慮向柬埔寨提供軍事援助，以幫助該國政府對抗紅色高棉。

國務院發言人表示，美國政府正考慮向柬埔寨提供軍事援助，以幫助該國政府對抗紅色高棉。

英婦女帶領四小孩 冒險逃往槍手威脅

【倫敦十六日電】一名英國婦女，帶著她的四個小孩，冒險逃往槍手威脅。

這名婦女名叫瑪麗·史密斯，她帶著她的四個小孩，冒險逃往槍手威脅。

阿拉伯羣眾示威 美使館遭擄亂

【亞曼城十六日電】此間約旦首都阿曼城，昨日發生示威活動，美使館遭擄亂。

示威者要求美國政府停止在該地區的軍事行動。

法官下令禁止公佈 堅尼地案案情內容

【倫敦十六日電】英國法官下令禁止公佈堅尼地案案情內容。

法官表示，為了保護被告的隱私，禁止公佈案情內容。

美空軍交通控制員 奉令結束罷工行動

【華盛頓十六日電】美國空軍交通控制員，奉令結束罷工行動。

空軍部長表示，交通控制員的罷工行動已經結束。

中蘇邊界談判發展

【倫敦十六日電】中蘇邊界談判正在發展中。

雙方代表正在就邊界問題進行談判。

加國擴大北極海權

【渥太華十六日電】加拿大政府宣佈擴大北極海權。

政府表示，將加強在北極地區的領土主權。

加拿大生活費指數 今年三月再度增加

【渥太華十六日電】加拿大生活費指數，今年三月再度增加。

統計局表示，生活費指數在三月上升了百分之零點二。

席主會程工築建 判談復恢匠磚與佈宣

【多倫多十六日電】建築工會與磚匠協會，已同意恢復談判。

雙方代表表示，將就工資和福利問題進行談判。

卑詩省府昨日宣佈 十九歲為成年法例

【維多利亞十六日電】卑詩省政府昨日宣佈，十九歲為成年法例。

政府表示，將從今年九月一日起實施。

加駐美使館照會美國 領海權延至十二哩

【渥太華十六日電】加拿大駐美使館向美國政府提出照會，要求將領海權延至十二哩。

照會中要求美國政府尊重加拿大的領海權。

飛抵巴黎治療肺病

【巴黎十六日電】一名英國男子，飛抵巴黎治療肺病。

該男子名叫約翰·史密斯，他目前正在巴黎的一家醫院接受治療。

美提嚴格書面抗議

【華盛頓十六日電】美國政府向加拿大政府提出嚴格的書面抗議。

抗議書中要求加拿大政府停止在邊境地區的軍事行動。

加國擴大北極海權

【渥太華十六日電】加拿大政府宣佈擴大北極海權。

政府表示，將加強在北極地區的領土主權。

香港男女女皆遲婚

家庭計劃專家指出，香港適齡男女，出現女子過剩的現象，二十至廿二歲女子，找不到配偶之處，不過香港小姐卻不在此限。

香港家庭計劃指導會，杜思教授，在去週四「家庭計劃在香港」發表了四年或以上的，以最適宜結婚的年齡來說，女子多在二十至二十二歲，而男子則在二十三至二十五歲結婚。

杜思教授引用香港人口統計資料表示，今年年底時，年齡在廿歲至廿二歲的女子，大約有十萬零三千人，可是年齡在廿三至廿五歲的男子，則只有六萬一千人而已，所以杜思教授認為，除非結婚的年齡在「配合」上有所改變，否則便出現「婚姻擠擠」的現象，而且廿二歲至廿三歲的女子，找不到配偶的比例便會很大。

以習慣上的結婚年齡來說，杜思教授認為是正確的，但以目前香港社會的經濟情況，花樣年華的少男，如果要在二十歲至二十二歲這段時間結婚，要獲得她們的同意，那簡直是沒有可能，不過她們的對象，却不一定是廿五歲以下而經濟上完全沒有基礎的男子。

「遲婚」已成，香港青年男女一種趨勢，除非經濟基礎，承自父家，否則，作組織家庭，打算，不然可憐的出賣，丈夫妻事，兩口子經常會出賣，出賣而後，家庭也可快樂可言。

中學畢業的青年男女，在今天的社會，他們的前途，而把結婚這字擺在腦後，豈能年華的懷春一女子，需要愛情的，對她們的期望，可是却不被她們的期望，對住在一個房間裏的，家庭，都不合，此她們都進入大學讀書或出國深造，女孩子一年一年的增加，要自找尋職業發展也一天一天的多起來，女孩子結婚的年齡，拖到二十五歲以上的極普遍。

你信命運嗎？

黃書櫃烏龜與畢人

叫做生鬼谷，人，都叫他十分靈驗，所以同儕，到西山開廟，大，都是牌，便大家互相交換，下月，便會，意，以爲已，科場失意，暗通真係有，些如世人所說，一命二運三風水，四陰功五讀書，讀，竟然排在最尾，不如我們同去生鬼谷，算命，看他有何話，說，黃書櫃亦以科場落孫山，自問，兩科，做之文章，確是回僑中人入讀，不應，此失敗也。

所以黃書櫃乃發一洩胸中鬱悶也。

一九八四年

出街購買嬰兒

同時當然是流行，而且那些小能用天然方，得到嬰兒的父母，就可，困難，美，科學家則預測女人不久將選，擇人，受孕法受孕，因此，以保證生，出來，小，孩子。

「未完」

不夜天戲院

每星期五換新片，開足七日，每星期一至星期日，下午七時至十一時，每日六時及十一時，每日正午十時至十一時，每日六時及十一時。

注意：星期一至星期四，大人七毛五，小童三毛五，星期五、六、日，大人一元，小童五毛。

四月十六日（星期五）換新片

喜結良緣

時裝新派巨片

林鳳 呂奇 吳楚帆 譚國卿 聯合主演

天賜福星

古裝歌唱巨片

麥炳榮 鳳凰女 馮寶賢 靚次伯 李海泉 李香琴 陳好逑 鄧偉凡 聯合主演

猿女復仇記

武俠巨片

羅艷卿 蘇少棠 曹達華 石堅 主演

崑崙七劍

武俠巨片

陳寶珠 曹達華 蕭芳芳 于素秋 瓜刨袁小田 劉家良 石堅 聯合主演



注意：星期六星期日，映三場。由十二時半至下午四時。又由四時至七時。又由七時至十一時。又由晚間九時映時裝戲。

OLYMPIA THEATRE 2381 E. HASTINGS NEAR NANAIMO ST.

奧林比亞大戲院 喜士定東街二三八壹號 (近乃磨街)

為迎合旅加僑胞高尚娛樂的需求，本社逢星期二、三、(晚上七時半) 選映優秀粵語及國語影片 中西文化融傳 電話：六八八、四三二四

四月十四日 星期日 七時半 晚場 大劍客 丁瑩 武家麒 田野 鍾方南 主演

四月十五日 星期一 七時半 晚場 婉君表妹 唐寶雲 王戎 江明 魏蘇 主演

四月十六日 星期二 七時半 晚場 婉君表妹 唐寶雲 王戎 江明 魏蘇 主演

四月十七日 星期三 七時半 晚場 婉君表妹 唐寶雲 王戎 江明 魏蘇 主演

四月十八日 星期四 七時半 晚場 婉君表妹 唐寶雲 王戎 江明 魏蘇 主演

四月十九日 星期五 七時半 晚場 婉君表妹 唐寶雲 王戎 江明 魏蘇 主演

四月二十日 星期六 七時半 晚場 婉君表妹 唐寶雲 王戎 江明 魏蘇 主演

四月二十一日 星期日 七時半 晚場 婉君表妹 唐寶雲 王戎 江明 魏蘇 主演

產業買賣 華仲敏 Joseph Hua 435-7531

湯天豪 Howe Tong 325-0527

MacKENIZE MANAGEMENT LTD. REAL ESTATE SALES DIVISION 789 W. PENDER ST. VANCOUVER, 公司電話：682-7351

- ▲業上急賣好風水屋，50尺寬角位，三睡房一廳，北邊好土庫，開價九千元，銀期立供給業主。
- ▲14組柏文，位West End 街角，年收租約式萬多元，將來地價好儲蓄。
- ▲Downtown 小商業樓多間，位Granville 和Howe 街，後近(Pacific Centre)市中心。
- ▲七組新Apartment，位Marpole 地區，其中壹組有式房壹廳，適合初創業者居住。
- ▲45號，Hi-Rise新柏文，位West End 邊邊，有升降機，地下停車場，年收租約九萬五千元，最安全之投資。
- ▲35組新Apartment，位喜士定東街，有升降機，地下停車場，內十三組有式房壹廳，廿二組有一房一廳，年收租約六萬五千元。
- ▲Apartment連屋共一間，位Broadway 和Main 街現在出租，將來隨時可建柏文，炒家好機會。
- ▲小型 Shopping Centre，位新發展地區，有十個單位出租，年收租約式萬七千元。
- ▲Shopping Centre，有廿多單位出租，年收入約十三萬六千元，Mortgage 利息七釐半。

尚有大批新盤，不能盡錄。歡迎隨時詢問，免費估價。

司公業銀庭家市城 City Home Mortgage and Savings Corporation 495 Main St., Vancouver, B.C.

△活期存款七厘

△定期存款二個月八厘半，壹年九厘，五年九厘五

利息從優，日計起

城市家庭銀業公司啓

社行旅人證公俠壁黃 QUON H. WONG AGENCIES 130 PENDER STREET EAST VANCOUVER 4, B.C. Office: 684-0938 Res: 733-3202

- 參觀日本世界展覽會香港集團起機
- 乘總統輪船遊覽世界各埠，四月廿九，五月廿八起航。
- 移民機票三百七十八，各票歡迎分期付款，代申請護照旅行保險。
- 辦公時間：星期六下午壹時至五時，平日照常，營業經理丘錫琛。

貴兼不飽，則吾豈敢，鳳城美點，捨我其誰。

鮮美沙河粉 敢誇全加獨特

斤兩味道 招牌保證

B. G. ROYAL CAFE 119 East Pender St. Vancouver 4, B.C. Phone: 681-3953

億兆信託銀業 YORKSHIRE TRUST 130 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C. PHONE: 685-3835

有銀揭生 利息從優

歡迎僑胞購車購屋 私人或商業借款

分月充還，借千元每年利息七厘，分六個月至三年期，均由尊便。歡迎到本行垂詢。

營業時間：由星期一至星期五上午九時至下午五時

經理黃宗振

(一) 一三三

零沽批發
極表歡迎

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
501 Main St.,

溫哥華
公證人
溫日隆

遺囑

代理商業買賣
辦理各種文件

山打根銀行大樓對面
牛車水街請往正門內可矣

電話 MU 1-6513



 專辦大宗
 中國絲
 蘇杭雜貨
 應有盡有
 精造
 各款小衫
 餐館用衣
 襖仔廚衣
 廚褲男女
 衣裳

廠造製味臘榮
 幽索即奉 價目印備 批發全球 精製腊味 腊味專家
 WING WING
 450-460 Hastings St. E.
 Vancouver 4, B.C.
 電話 254-7241 式五四一七式四零



永隆銀行

WING LUNG BANK LTD.

INCORPORATED IN HONG KONG

經營一切銀行業務

竭誠服務僑胞

港九均設有分行

歡迎函詢委辦

香港

皇后大道中一一〇至一一四號

寧神助陽丸
專治男婦
氣血兩虛
先天不足
後天虧損
精神不振
腰膝痠痛
頭暈目眩
失眠健忘
食慾不振
消化不良
大便溏薄
小便頻數
遺精早洩
月經不調
赤白帶下
子宮虛冷
久不受孕
產後虛弱
一切虛損
之症服此
丸無不奏
效每瓶銀
一元二角

NEST HERBS
120 Lemo St., Room 3
KALLOOPS, B.C. CANADA

醫治內外 電經病諸 膏丹丸散
藥劑齊備 來函求理 問信問明
身體內外 各部情形 覆函照答
小心研究 對症配藥 寄藥詳明
方法用藥 解除病痛 人無病痛

